



**2021/TDC/CBCS/ODD/
ARBHCC-301T/199**

**TDC (CBCS) Odd Semester Exam., 2021
held in March, 2022**

**ARABIC
(3rd Semester)**

Course No. : ARBHCC-301T

(Modern Arabic Prose)

Full Marks : 70

Pass Marks : 28

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

SECTION—A

Answer any ten of the following questions : $2 \times 10 = 20$

1- لماذا بحسد الكاتب عن صاحب الكوخ على كوخه؟

2- من هو الذي يرثي له الكاتب ولماذا يرثي له؟

3- من كان ضريرا الا بصيصا ضئيلا و كيف كان الرجل

سعيدا بهذا البصيص؟



(2)

- 4- ميز بين صاحبنا وسيدنا وماذا كانت حقوق سيدنا على أسرة صاحبنا؟
- 5- متى مات والدا مرتا وكيف عاشت مرتا بعد وفاة والديها؟
- 6- بين عماذا حدث مع مرتا في يوم من أيام الخريف إذا تقدم رجل فارس إليها؟
- 7- لماذا اشتهر شاه جهان، بين مختصرا؟
- 8- من هو القراء الذين هم قد انقطعوا إلى العلم و إلى معلم لهم في المدينة، فيه رسون الليل؟ بين.
- 9- ركب الجملة التالية بتركيب نحوي:
" أنا لا أعبط الغني الا في موطن واحد من مواطنه "
- 10- كون جملا بالكلمات التالية:
أرثي - الضعف - لا يعرف - مهما - الحقوق.
- 11- ميز بين المذكر والمؤنث من الآتية:
القش - كأس - مرآة - العين - وجل - خمرة - الشمس - الحجر - دحال - الشاة.

(Continued)

(3)

- 12- استخدم الكلمة 'كوخ' في جملة من عندك.
- 13- ما هو مفرد 'القرماء'؟
- 14- ما معنى الخريف؟
- 15- استخدم 'موطن' في جملة من عندك.

SECTION—B

Answer any five of the following questions : 10×5=50

16- ترجم قطعتين من القطعات التالية إلى اللغة الإنجليزية :

أما الفقير هو أسعد الناس عيشا و أروحهم بالا، إلا اذا كان جاهلا مخدما يظن ان الغنى أسعد منه خطأ و أردد عيشه، و اثلج صدرا، فيحسده على النعمة التي أسبغها الله عليه و يجلس في كسر بيته جلسة الكتيب المحزون، يصعد الزفرة فالزفرة، و يرسل العبرة فالعبرة، ولولا جهلا و بلاهة عقله لعلم أن رب صاحب القصر يتمنى كوخ الفقير و عيشه -

22J/706

(Turn Over)



(4)

- 17- ترجم قطعتين من القطعات التالية إلى اللغة الإنجليزية:
- يرى صاحبنا نفسه؛ كما قدمنا، جالسا على الأرض يعبث بالنعال من حوله و سيدنا يقرئه سورة الرحمن ولكنه لا يذكر أكان يقرأها بادئا أو معينا... و ليس غريبا أن ينسى صاحبنا كيف حفظ القرآن. فقد أتم حفظه ولما يتم التاسعة من عمره. وهو يذكر في وضوح و جلاء ذلك اليوم الذي ختم فيه القرآن. ذلك أن سيدنا كان يتحدث إليه قبل هذا اليوم بأيام عن ختم القرآن.

18- ترجم قطعتين من القطعات التالية إلى اللغة الإنجليزية:

- مات والدها ولم يورثها غير اسمه، و كوخا حقيرا قائما بين اشجار الجوز و الحور و ماتت أمها ولم تترك لها سوى دموع الأسى و ذل التيتيم. فباتت غريبة في أرض مولدها، و حيدة بين تلك الصخور العالية و الأشجار المختبكة. و كانت تسير في كل صباح عارية القدمين رثة الثوب،

(5)

- 18- وراء بقرة حلوب إلى طرف الوادي، حيث المرعى الخصيب و تجلس بظل الأغصان، مترنمة مع العصافير.

19- شرح قطعتين من القطعة التالية ببيان سياق الكلام

- بتشريح واضح:
- و كان إذا أخلت به إحدى نعليه دعا أحد صبيان الكتاب و أخذ النعل بيده و قال له: تذهب إلى الحزين وهو هنا قريب، فتقول له: يقول لك سيدنا إن هذه النعل في حاجة إلى لوزة من الناحية اليمنى.

20- شرح قطعتين من القطعة التالية ببيان سياق الكلام

- بتشريح واضح:
- كذا مرت الأعمام على مرثا المسكينة بين تلك الروابي و الأدوية البعيدة. فكانت تنمو بنمو الأغصان و تتولد في قلبها العواطف على غير معرفة منها مثلما يتولد العطر في أعماق الزهرة.

(Turn Over)

22J/706

22J/706

(Continued)

(6)

21- شرح قطعتين من القطعة التالية ببيان سياق الكلام

بتشريح واضح:

وها هو ذا! قد قضاوا صلاتهم و انتشروا في الأرض يبغون
من فضل الله و يذكرون الله وقد مال الشمس الى الغروب
فرجعوا الى بيوتهم و قابلوا أهلهم و جلسوا اليهم يتحدثون

معهم.....

اكتب عن حياة أى واحد من الأدباء المذكورين ببيان
واضح عن أعماله الأدبية:

22- مصطفى لطفى المنفلوطي

23- الدكتور طه حسين

24- السيد ابوالحسن على الحسنى الندوي

25- بين عن ماذا تفهم عن الحياة العامة اللبنانية في

كتابة جبران خليل جبران-
